DAIKIN

INVERTER

變頻式空調

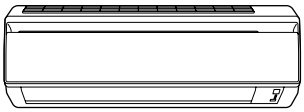
DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

DAIKIN 空調機

Operation Manual
使用説明書

MODELS 型號

FTX20GVLT	**FTK20GVLT**
FTX25GVLT	**FTK25GVLT**
FTX30GVLT	**FTK30GVLT**



English

中文(繁體)

目　錄

運轉前

安全上的注意事項 2
各部的名稱 4
運轉前的準備 7

運轉方法

自動・除濕・冷氣・暖氣・送風運轉 10
風向調節 12
強力運轉 14
省電運轉 15
定時運轉 16
多機係統的注意事項 18

保養

保養與清潔 19

故障時

是故障嗎？ 22

安全上的注意事項

- 請將此手册放在易於使用者查閱處。
- 開始使用空調機前請仔細閱讀本手册。
- 爲了安全使用，務請仔細閱讀下列注意事項。
- 本手册將注意事項分爲警告和注意兩級。請嚴格遵循下列各項，對於確保安全，每項均極其重要。

⚠警　告	⚠注　意
如果不嚴格遵守，有嚴重損壞空調機，人員傷亡的危險。	如果不嚴格遵守，有輕中度損壞空調機，或人員受傷的危險。

絶對不可

請嚴格按指令操作。

請將空調機確實接地

千萬不要弄濕空調機（包括遙控器）。

千萬不要用濕手觸摸空調機（包括遙控器）。

⚠警　告

- 爲了防止火災、爆炸或傷害，當空調機附近測得有可燃性或腐蝕性氣體時，不得使用。
- 長時間將身體暴露於空調機氣流中對健康不利。
- 手指、棒狀物或其它物體不要插入吸入口，排出口。風扇快速旋轉時容易受傷。
- 請不要擅自修理、移動、改變或重新安裝空調機，配置不當，會導致觸電、火災等。需要修理、重新安裝和電源綫損壞時，請向大金銷售商洽詢。

- 空調機所用制冷劑是安全的。雖然一般不會泄漏，但是，萬一制冷劑在房間裡泄漏時，請確保制冷劑不與火焰接觸，例如煤氣取暖器、煤油爐或煤氣竈的火焰。
- 如果空調機不能正常制冷（採暖），可能是有制冷劑泄漏，此時要與經銷商聯係。當執行維修並補充制冷劑時，請與我們的服務人員一起檢查維修内容。
- 不要擅自安裝空調機。安裝不當會導致漏水、觸電或火災。要請經銷商或合格的技術人員安裝。
- 爲了防止觸電、火災或傷害，一旦發現異常，例如聞到燒焦味等，請立即停止使用並切斷電源。請與經銷商聯係，詢問處理方法。
- 根據環境，有必要安裝漏電接地斷路器。不裝漏電接地斷路器有可能造成觸電或火災。

- 必須安裝接地。接地不好會成爲觸電的原因。接地綫不要接在瓦斯管、水管、避雷針、電話的接地綫上。

⚠注　意

- 不得將空調機用於精密設備、食物、植物、動物或藝術品的保冷，以防該等物品質量受影響。
- 不得讓幼兒、植物或動物直接吹冷風。
- 不得將有明火的物體放在直接吹得到空調機風的地方或室内機下面。這樣做會造成不完全燃燒或因熱氣損壞空調機。
- 不要擋住吸入口、排出口。會致使能力降低及發生故障。
- 不要站在或坐在室外機上。不要在空調機上放置任何物品，不要拆去風扇防護罩，以防傷害事故。
- 不要將怕濕的東西放在室内機或室外機下面。有時，空氣裡的水分會結成水珠滴落。

- 使用了相當長時間後，要檢查空調機的底座和固定架是否損壞。
- 請不要觸摸室外機的空氣吸入口和鋁條，以防受傷。
- 本機不供幼兒及智能不全者在無人監護情況下使用。
- 幼兒必須在有人監護下使用，以保證其不用於玩耍。

- 如果燃燒器具與空調機一起使用，要對房間進行充分通風換氣，以防缺氧。
- 清掃前，要先停止運轉，並斷開斷路器或拔掉電源綫。
- 不得將空調機接在非專用電源上。有造成故障或火災的危險。
- 排水軟管的配管要保證切實排水。配管不良，水會滲到室內，弄濕家中的財物等。
- 不要在室外機附近堆放物品，也不要讓落葉等垃圾堆積在空調機周圍。
  落葉中容易有小動物作窩，而小動物可能侵入空調機內。一旦動物進入空調機內，如果碰到電氣零件，可能造成故障、冒煙或火災。

- 不要用濕手操作空調機。

- 不要用過多的水洗室內機，僅可用微濕的布擦。
- 不要將儲水罐或其他裝水的容器放在空調機上方。水分會滲入空調機，降低電氣絶緣性，導致觸電。

關於安裝的場所。

■ 安裝在以下場所時，請與銷售店商量。
- 有油、蒸氣、油煙發生的地方。
- 鹽多的地方例如海濱地區。
- 溫泉地區等有硫化氣體發生的地方。
- 積雪會蒙住室外機的地方。

從室外機排出的水口，要設在容易排走水的地方。

需要考慮運轉噪音對鄰居的影響時。

■ 請選擇以下所描述的安裝場所。
- 能充分承受空調機的重量，而且不會增大噪音和振動的地方。
- 室外機的排出口的風和運轉聲不影響鄰居的地方。

關於電氣工程。

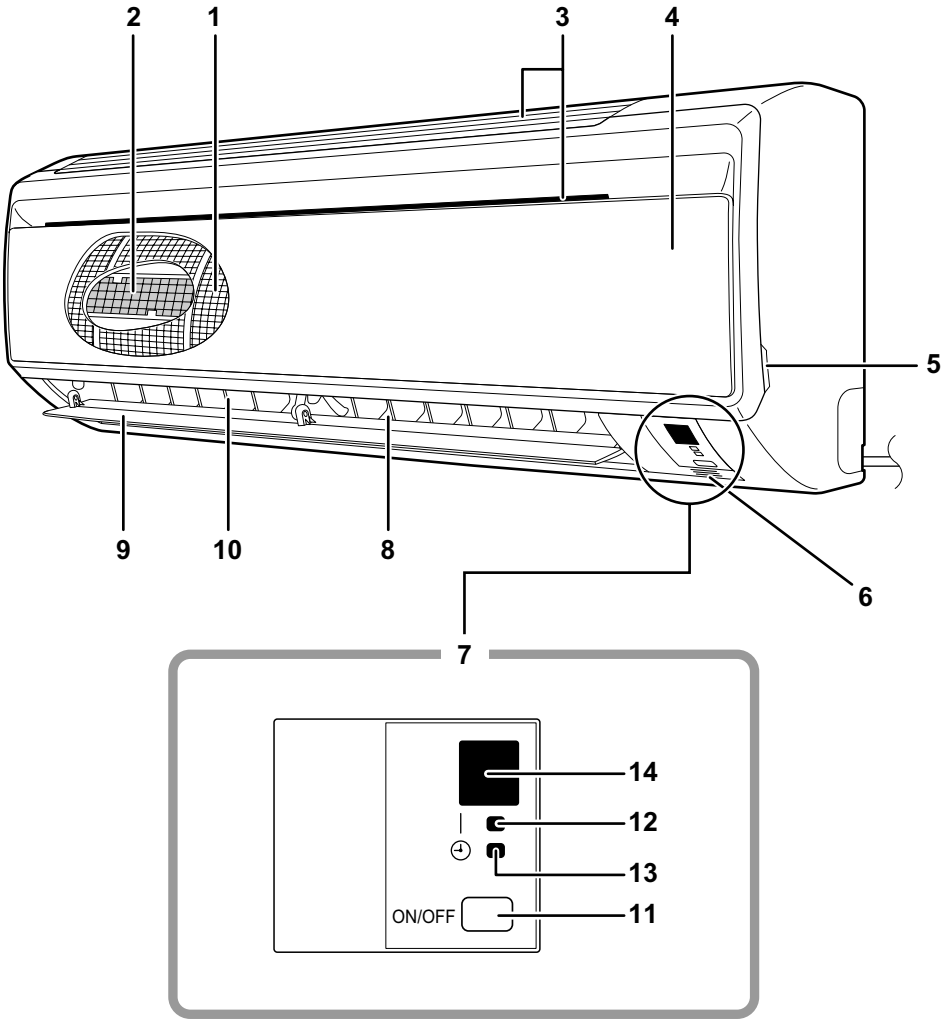
- 電源必須使用空調機專用回路。

關於重新安裝設備。

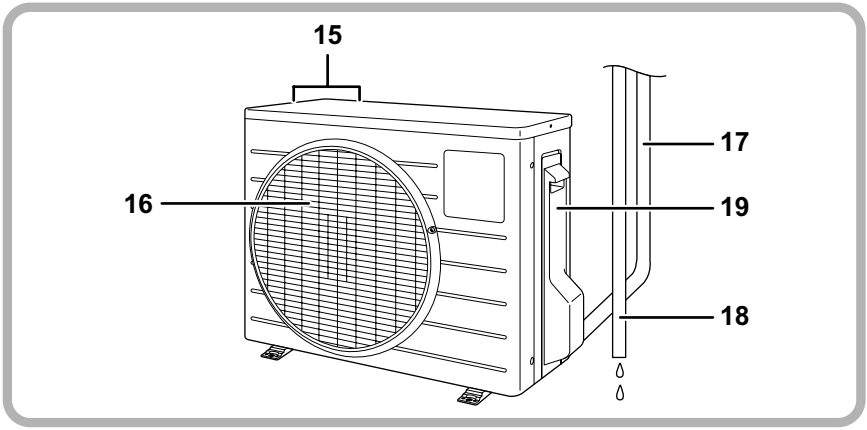
- 由於增建、改建、搬家等原因需要拆下空調機，重新安裝時，需要專門技術。
  請與購買的銷售店聯係。

各部的名稱

■ 室內機



■ 室外機



■室內機

1. 空氣過濾網
2. 光觸媒鈦磷石灰過濾網
3. 吸入口
4. 前面板
5. 面板凸起部
6. 室內溫度傳感部：
   - 檢測室內溫度
7. 顯示部
8. 排出口
9. 水平活葉（百葉窗）：(12 頁)
10. 垂直活葉（葉片）：
    - 在排出口內：(12 頁)
11. 室內機運轉／停止開關：(10 頁)
    - 按開關一次開始運轉。
      再按一次停止運轉。
    - 操作模式請參照下表

	運轉方式	溫度設定	風量
FTK	冷氣	22℃	自動
FTX	自動	25℃	自動

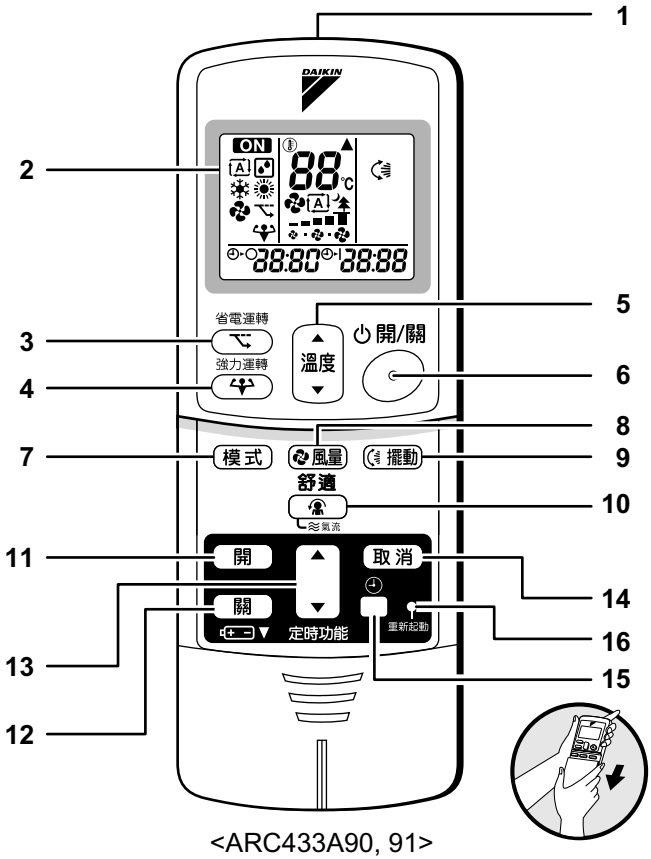
    - 當遙控器找不到時，此開關很有用。
12. 運轉燈（綠）
13. 定時器燈（黃）：(16 頁)
14. 信號接收部：
    - 接收遙控器發出的信號部分。
    - 一收到信號，會發出「嗶」之接收音，可確認已收到信號
      - 開始運轉 ..... 嗶－嗶
      - 改變設定 ..... 嗶
      - 停止運轉 ..... 嗶－

■室外機

15. 吸入口：（側面、背面）
16. 排出口
17. 冷媒管、連接電綫
18. 排水軟管
19. 接地端子：
    - 在內部

根據機種的不同，室外機的外觀有可能不同。

■ 遙控器



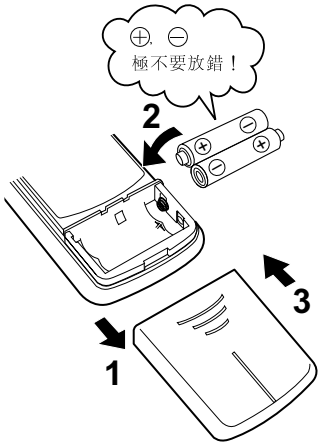
<ARC433A90, 91>

1. 信號發信部：
   - 此處向室內機發送信號。
2. 運轉顯示部：
   - 此部顯示現在的設定。
     （圖中是爲了說明，而將全部狀況顯示出。）
3. 省電運轉按鈕：
   省電運轉。(15 頁)
4. 強力運轉按鈕：
   用於強力運轉。(14 頁)
5. 溫度調節按鈕：
   - 此按鈕用來改變溫度設定。
6. 開／關按鈕：
   - 按一次，開始運轉。
     再按一次，停止運轉。
7. 模式選擇按鈕：
   - 此按鈕用來選擇運轉內容。
     （自動／除濕／冷氣／暖氣／送風）(10 頁)
8. 風量調節按鈕：
   - 此按鈕用來選擇風量設定。
9. 擺動按鈕：(12 頁)
10. 舒適按鈕：
    舒適運轉 (13 頁)
11. 自動定時開之按鈕：(17 頁)
12. 自動定時關之按鈕：(16 頁)
13. 定時功能設定按鈕：
    - 此按鈕用來改變時間設定。
14. 取消定時按鈕
    - 此按鈕用來取消預定的時間。
15. 時間按鈕：(9 頁)
16. 重新起動按鈕：
    - 用於空調機停住後的重新起動。
    - 請用細物按此處。

運轉前的準備

■ 裝電池

1. 將蓋板向身邊拉，並拆下。
2. 裝兩節 4 號乾電池（LR03・AAA）。
3. 將蓋板裝回原處。



請注意

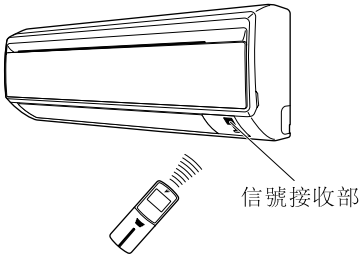
■ 關於電池

- 交換電池時，請兩節同時交換，並請用同一種類的新電池。
- 長期不用時，請將電池全部取出。
- 大約一年交換一次，但是，如果遙控器的顯示變淡了、或者信號接收不好，請同時換上二節新的 4 號碱性乾電池。
- 附屬品中的電池是爲您最初使用而準備的。乾電池的使用時間因空調機制造年月不同而異。

運轉前的準備

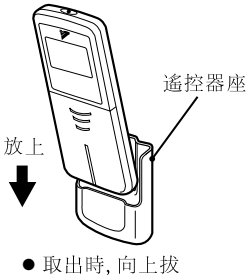
■ 遙控器的操作

- 當使用遙控器時發信部要對準室內機的接收信號部。如果窗簾等擋住了遙控器與空調機之間的信號，則不動作。
- 遙控器不要掉下來或進水。
- 信號發送距離約 7m。



■ 安裝在牆上時

1. 選擇空調機能接收信號的位置。
2. 用遙控器座所附的螺絲，安裝在牆上或柱子上。
3. 遙控器請放在遙控器座上。



● 取出時，向上拔

請注意

■ 關於遙控器

- 請勿裝設在直接日曬之場所。
- 發信口或接收口有塵垢將影響信號感度請以軟布擦。
- 在有電子點燈方式日光燈（交流器日光燈等）的房間裡，有時接收信號比較困難。此時，請與銷售店商量。
- 如本遙控器會使其它電氣設備動作，使用時請搬開該電氣設備或與銷售店咨詢。

■ 時鐘的設定

1. 按“時間按鈕”。

   0:00 亮燈

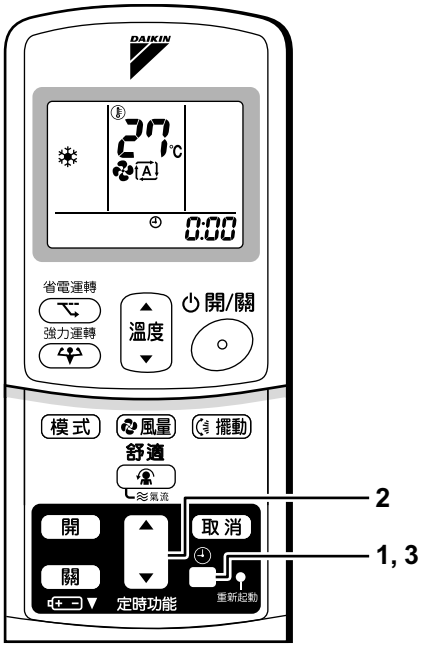
   ⏲ 閃爍

2. 按“定時功能設定按鈕”，將時鐘設定爲現在的時間。

   持續按‘▲’或‘▼’，時間顯示快速前進或後退。

3. 按“時間按鈕”。

   ⋮ 閃爍



■ 合上斷路器開關

- 一合上斷路開關，葉片會打開一下，然後再關上（不是故障）。

注 意

■ 關於正確的使用方法

- 請不要將房間調得過冷（過熱）。
  請將溫度設定放在節能功能一檔。
- 請在窗上裝百頁窗或窗簾
  擋住陽光和室外的空氣，冷氣（暖氣）會更加有效。
- 空氣過濾網如有網眼阻塞時會降低冷氣的效果，而且浪費電力。請大約每隔兩周清掃一次。

設定溫度之適當範圍
冷氣時……26℃～28℃ 暖氣時……20℃～24℃

■ 請事先了解

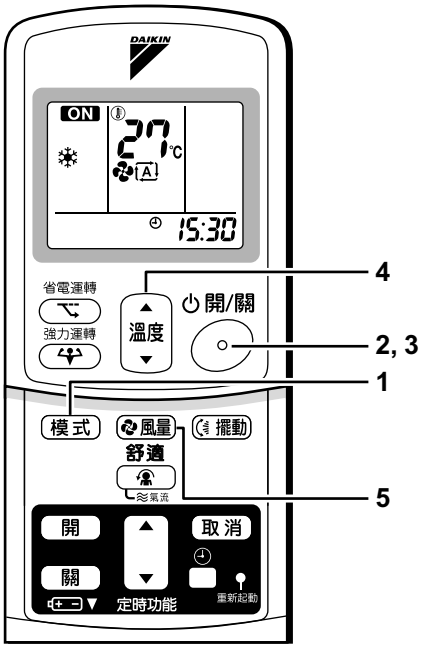
- 空調機不運轉，也要消耗 15～35 瓦的電力。
- 到了不使用的季節，比如春季和秋季，請將斷路器斷開。
- 空調機請在以下條件下使用。

運轉內容	運轉條件	運轉條件以外的情況下繼續運轉時
冷氣	室外溫度：10～46℃ 室內溫度：18～32℃ 室內濕度：80% 以下	• 安全裝置動作，有時停止運轉。 （多機係統中，它將只停止室外機的操作。） • 室內單元設備結露，有時會滴水。
暖氣	室外溫度：–15～20℃ 室內溫度：10～30℃	• 安全裝置動作，有時停止運轉。
除濕	室外溫度：10～46℃ 室內溫度：18～32℃ 室內濕度：80% 以下	• 安全裝置動作，有時運轉停止。 • 室內單元設備結露有時滴水。

- 除了上述條件以外的溫度、濕度下運轉時、有時安全裝置會動作，而不能運轉。

自動・除濕・冷氣・暖氣・送風運轉

空調機可以按您選擇的模式運行。
下次開機時，空調機將按同樣模式運行。



■ 開始運轉

1. 按“模式選擇按鈕”，選擇一種運轉模式。
   - 每按一次，運轉內容則隨之改變。

   A：自動

   除濕

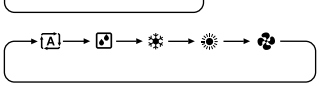
   冷氣

   暖氣

   送風

<FTK>

<FTX>



2. 按“開／關按鈕”。
   - 運轉指示燈點亮。

■ 停止運轉

3. 再次按“開／關按鈕”。
   - 運轉指示燈熄滅。

■ 想改變溫度時

4. 按“溫度調節按鈕”。

除濕、送風運轉	自動或冷氣，暖氣運轉
溫度不能改變。	想提高溫度時“▲”向上按，想降低溫度時“▼”向下按。
	設定自己喜歡的溫度。

■ 想改變風量時

5. 按“風量調節按鈕”。

除濕運轉	自動或冷氣或暖氣或送風運轉
風量不能改變。	從“ ”到“ ”，共有五種風量可供設定，外加“ ”“ ”可供使用。

- 室內機靜音運轉

  當風量設定爲“ ”時，室內機發出的噪音會輕些。可以用此來降低噪音。
  風量設定爲弱檔時，空調機的能力有所下降。

注 意

■ 關於暖氣運轉
- 因爲本空調機是通過將室外空氣的熱量取入室內來提高室溫的，所以當室外溫度較低時，暖氣能力就會隨之降低。如果暖氣效果不足時，建議在使用空調機的同時並用另外的暖氣用具。
- 熱泵係統是通過使熱空氣在整個房間內循環來溫暖房間的。從起動暖氣運轉到房間變暖需要一定的時間。
- 當處於暖氣運轉時，室外單元設備上可能會結露，導致暖氣能力降低。在這種情況下，機器會轉入除霜運轉進行除霜。
- 在除霜運轉時，室內單元設備不排出熱風。

■ 關於冷氣運轉
- 本空調機通過向室外吹出熱空氣來使房間變冷，所以，如果室外溫度較高，效能會降低。

■ 關於除濕運轉
- 計算機芯片控制除濕，在除濕的同時，儘量保持溫度不變。因爲溫度和風量都是自動控制，所以手動調節無效。

■ 自動運轉時的注意事項
- 自動運轉時，空調係統根據開始運轉時的室溫，選擇適當的運轉模式（冷氣或暖氣）。
- 每間隔一定時間，空調係統會自動重新選擇設定，以使室溫達到使用者設定的水平。
- 如果您不喜歡自動運轉，可以手動選擇運轉模式，按自己的喜好設定。

■ 關於送風運轉
- 本運轉僅對風扇才有效。

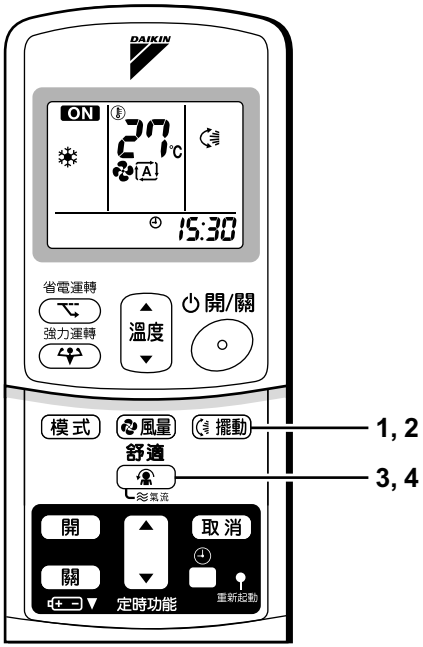
■ 設定風量時的注意事項
- 風量較小時，冷氣（暖氣）的作用也較小。

風向調節

能準確適當的調節風向，會增加您的舒適感。

■ 水平活葉（百葉窗）的調節

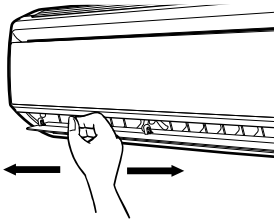
1. 按“擺動按鈕”。
   - “ ”從液晶顯示屏上出現，百葉窗開始擺動。
2. 當百葉窗擺動到希望位置時，再次按“擺動按鈕”。
   - 百葉窗不再擺動。
   - 液晶顯示屏上“ ”消失。



■ 垂直活葉（葉片）的調節

用旋鈕向左右兩側移動。
（您可見在葉片左右兩側各有一個旋鈕。）

- 如果空調機安裝在屋角處，葉片不得對牆。
  如果葉片對着牆，風會被牆擋住，影響空調機的功能。



■ 開始舒適運轉

3. 按 “舒適按鈕”。
   - 側翼位置將改變，防止空氣直接吹到室內居住者的身上。
   - 液晶顯示屏上顯示 “ ”。
   - 風量變為 “自動”。

   ＜冷氣 / 除濕＞ 側翼將會上升。

   ＜暖氣＞ 側翼將會下降。

■ 取消舒適運轉

4. 再次按 “舒適按鈕”。
   - 側翼將從之前的 “舒適” 模式返回到存儲位置。
   - 液晶顯示屏上 “ ” 消失。

有關舒適運轉的注意事項

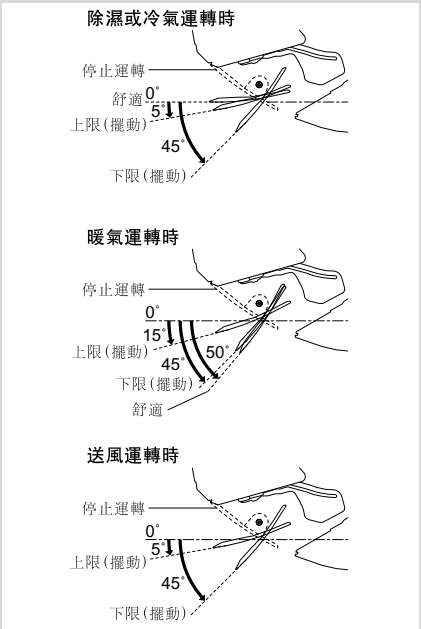
- 不能同時進行強力運轉和舒適運轉。
  強力運轉優先。

關於上下和左右風向調節

- 當選擇 “擺動按鈕” 時，葉片的擺動角度因運轉模式不同而異。（請看圖）

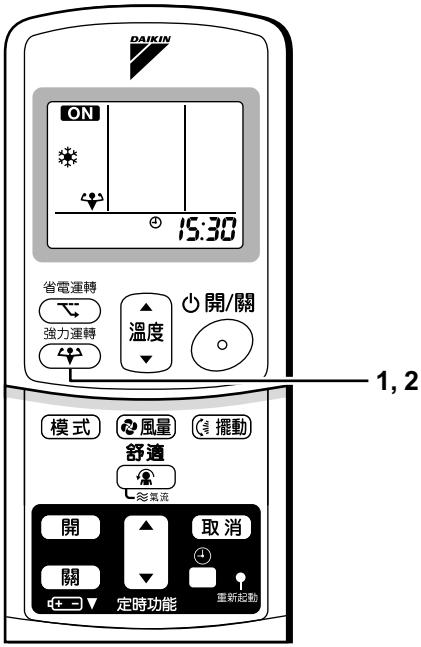
■ 請注意

- 風向的調節，必須用遙控器進行。如果正在工作時，強制用手操作，機械裝置可能會被損壞。
- 排出口內部風扇高速旋轉，所以在調節左右風向時要充分注意。
- 如果空調在除濕或者冷氣模式下運行，並且上下葉片始終向下處於停止狀態，則大約 1 小時之後上下葉片會自動啟動，防止結露。



強力運轉

不論何種運轉方式，只要一進行強力運轉，立即可提高冷氣（暖氣）的能力。可得到最大能力。



■ 開始強力運轉

1. 按“強力運轉按鈕”。
   - 強力運轉約 20 分鐘後結束。
     然後系統自動返回到強力運轉前的運轉模式繼續進行運轉。
   - 液晶顯示屏上顯示 “ ”。
   - 當進行強力運轉時，有的功能不能使用。

■ 想取消強力運轉時

2. 再次按“強力運轉按鈕”。
   - 液晶顯示屏上 “ ” 消失。

注 意

■ 關於強力運轉

- 強力運轉不能與省電或舒適運轉同時進行。
  最後按按鈕選擇的功能優先。
- 強力運轉僅可在空調機運轉時設定。按運轉停止按鈕後此設定取消，“ ” 也從液晶顯示屏上消失。
- 如果空調已經以最大容量運轉，強力運轉功能不會增加其容量。
- 冷氣和暖氣模式時
  冷氣（暖氣）功能達到最強，室外機的功能也增強，風量固定於最強處。
  溫度和風量的設定不再能改變。
- 除濕運轉時
  設定溫度降低 2.5℃，風量稍有增加。
- 送風運轉時
  風量固定到最大。

省電運轉

省電運轉是一項可以降低最大耗電量，提高運轉效率的機能。

■ 開始省電運轉

1. 按“省電運轉按鈕”。
   • 液晶顯示屏上顯示“ ”。

■ 停止省電運轉

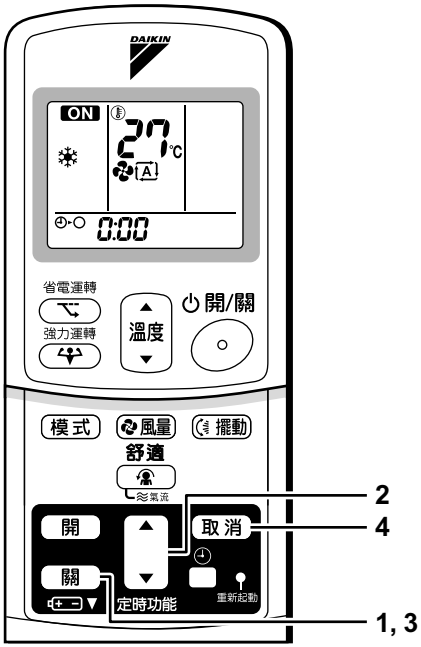
2. 再次按“省電運轉按鈕”。
   • 液晶顯示屏上“ ”消失。

注意

- 省電運轉僅可在空調機運轉時設定。按運轉停止按鈕後此設定取消，“ ”也從液晶顯示屏上消失。
- 省電運轉是通過限制室外機耗電量（運轉周波數），來提高運轉效率的機能。
- 省電運轉可在自動、冷氣、除濕、暖氣運轉時使用。
- 強力運轉和省電運轉不能同時進行。最後按按鈕選擇的功能優先。
- 耗電量較小時，即使採用省電運轉，有時也不能降低耗電量。

定時運轉

建議可配合就寢及起床時刻去設定，使用上會更加方便。
也可以將定時關和定時開組合使用。



■ 使用自動定時關運轉

- 確認是否與現在時間一致，如果不一致時，請調到正確時間。(9 頁)

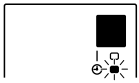
1. 按“自動定時關之按鈕”。

   0:00 燈亮

   ⊙-○ 閃爍

2. 按“定時功能設定按鈕”，直至設定的時間達到希望值。
   - 每按1次時刻會改變一個單位(10分鐘)，如繼續按着，時刻會快速改變。

3. 再次按“自動定時關之按鈕”。
   - 定時器指示燈點亮。



■ 取消定時關運轉。

4. 按“取消定時按鈕”。
   - 定時器指示燈熄滅。

注 意

- 一預約定時，現在時刻的顯示馬上消失。
- 定時開關只要預約過一次，設定的時間就會被存儲下來，繼續使用。(更換遙控器電池時存儲內容消失)
- 使用定時開關進行運轉時，空調機實際運轉時間可能與您設定的時間稍有不同。(最大約相差 10 分鐘。)

■ 夜間設定模式

一開始定時關運轉，一小時後自動改變設定溫度 (冷氣時上昇 0.5℃，暖氣時下降 2.0℃) 以防止過冷 (過熱)，保證舒適的睡眠。

■ 使用定時開運轉

- 確認是否與現在時間一致，如果不一致時，請調到正確時間。(9 頁)

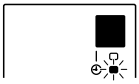
1. 按 “自動定時開之按鈕”。

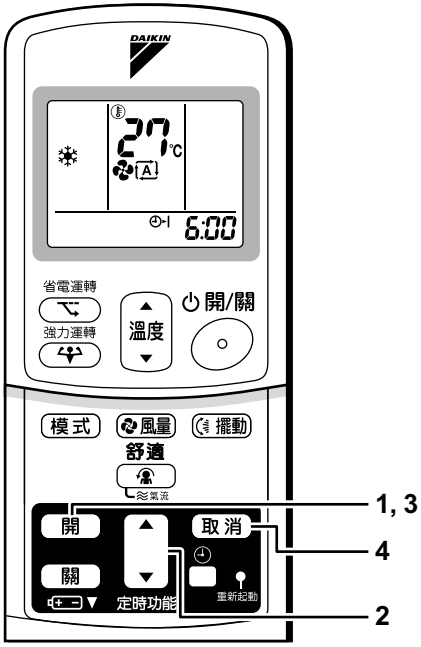
   6:00 燈亮。

   ⊙-| 閃爍。

2. 按 “定時功能設定按鈕”，直至設定的時間達到希望值。
   - 每按1次時刻會改變一個單位(10分鐘)，如繼續按着，時刻會快速改變。

3. 再次按 “自動定時開之按鈕”。
   - 定時器指示燈點亮。



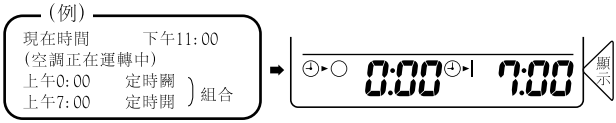


■ 取消定時開運轉

4. 按 “取消定時開按鈕”。
   - 定時器指示燈熄滅。

■ 同時使用定時開和定時關

- 定時關和定時開組合預定時，請參考下例進行。



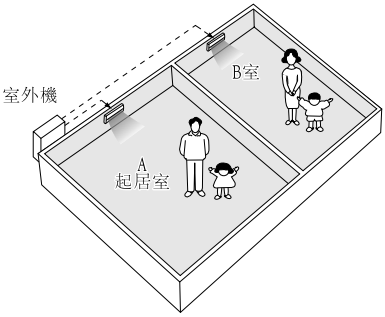
請注意

■ 在以下情況時，請重新進行定時器的設定。
- 斷路開關斷開之後
- 停電後
- 更換了遙控器電池後

多機係統的注意事項

〈〈什麽是多機係統？〉〉

就是一臺室外機連接數臺室内機的空調係統。



■ 選擇運轉模式

1. 進行了優先房間設定，但是暫時不用或未啟用。

當有一臺以上的室内機在運轉時，第一臺啟動的室内機具有優先權。

在此場合，可以將後啟動的室内機設定爲與第一臺啟動的室内機相同的模式（*1)。

不然，後啟動的室内機會進入等待模式，運轉指示燈也會閃爍；這並非表示故障。

(*1)

- 冷氣、除濕和送風運轉可以同時使用。
- 自動模式時，根據房間里的溫度自動選擇冷氣或暖氣模式。
  因此，當處於與第一臺啟動的室内機相同的運轉模式時，自動模式仍然可以使用。

〈注意〉

通常，最先啟動的房間的運轉模式優先執行，但是，在下列場合例外，故請注意。

最先啟動的房間爲送風運轉的場合，後啟動的房間如果是暖氣運轉，那麽暖氣運轉優先執行。此時，原來進行送風運轉的空調機進入等待狀態，而且運轉指示燈閃爍。

保養與清潔

⚠ **注意** 保養之前必須停止運轉，切斷斷路開關。

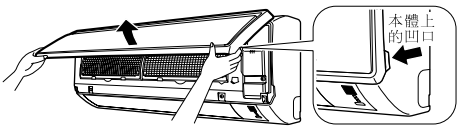
空調設備

■ 室內機、室外機和遙控器

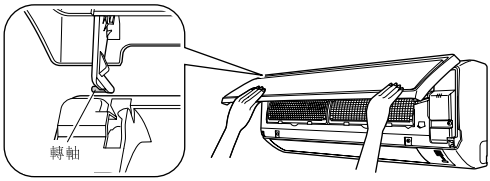
1. 用乾的軟布擦。

■ 前面板

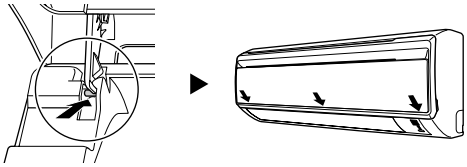
1. 打開前面板。
   - 握住本體的凹口（右側和左側的兩個凹口），並將其向上拉到停止爲止。



2. 摘下前面板。
   - 將前面板更進一步向上拉的同時稍向右滑動，並向前面拉出。
     拆下左轉軸。將右轉輪向左滑動，然後向前側拉出而取下。



3. 安裝前面板。
   - 將前面板的右轉軸和左轉軸與凹槽對齊，然後將它們徑直推入。
   - 輕輕地關閉前面板（按下兩端和前面板中央）。

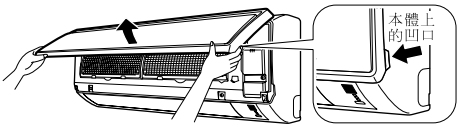


⚠ **注意**

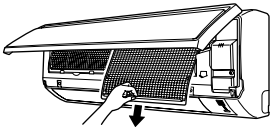
- 不要觸摸室內機上的金屬零部件。不然，可能會受傷。
- 摘下前面板時，要使用結實穩當的凳子，脚下要十分注意。
- 用手按住前面板操作，不要掉下來。
- 請不要使用 40 ℃以上的熱水、揮發油、汽油、稀釋劑等揮發性的清洗劑，以及去污粉，刷子等硬的東西。
- 確認前面板是否確實安裝好了。

過濾部分

1. 打開前面板。（19 頁）
   - 握住本體的凹口（右側和左側的兩個凹口），並將其向上拉到停止爲止。

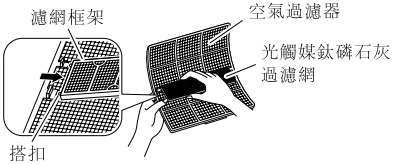


2. 抽出空氣過濾網。
   - 稍向上提起空氣過濾網中央的旋鈕，朝下方抽出。
3. 拆下光觸媒鈦磷石灰過濾網。
   - 握住框架的凹口，松開四個搭扣。

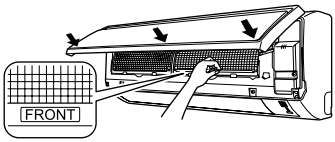


4. 清掃或更換各個濾網。

   請看圖。
   - 當甩乾水分時，請不要用擰的方式弄乾濾網。

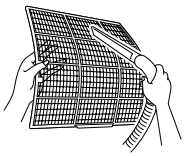


5. 重新安裝空氣過濾器和光觸媒鈦磷石灰過濾網，並關閉前面板。
   - 將過濾器的搭扣按入前面板上的槽中。慢慢關上前面板，在板上的 3 處按壓。（左右兩側和中央各 1 個）



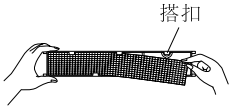
■ 空氣過濾網

1. 用水洗空氣過濾網或用吸塵器吸。
   - 如果灰塵不易清除，請在溫水中加中性洗滌劑清洗，然後放在陰涼處晾乾。
   - 建議每兩周清掃一次空氣過濾網。



■ 光觸媒鈦磷石灰過濾網

如每 6 個月用水清洗光觸媒鈦磷石灰過濾網一次，則濾網可重新使用。
建議每 3 年更換一次。



［保養］

1. 用吸塵器吸去灰塵，用水輕輕衝洗。
2. 如很髒，可在加有中性洗滌劑的水中浸泡 10 ～ 15 分鐘。
3. 用水洗時不要將濾網從框架上拆下。
4. 洗後請甩乾水分並陰乾。
5. 因爲是聚酯纖維製品，請不要用擰的方式來弄乾濾網的水分。

［更換］

1. 拆下濾網框上的搭扣，換上新濾網。
   - 舊濾網可以作爲非可燃性垃圾丟棄。

注 意

- 過濾器骯髒，但仍然使用，結果：
  (1) 不能除去空氣裡的臭味。　(2) 不能清潔空氣。
  (3) 冷氣或暖氣效果減弱。　(4) 可能會發出異味。
- 購買空氣濾清網或光觸媒除臭過濾網時，請向您購買空調機的商店洽詢。
- 舊濾網可以作爲非可燃性垃圾丟棄。

零件名稱	零件號碼
光觸媒鈦磷石灰過濾網（無框）1 套	KAF970A46

檢查

檢查室外機的底座、安裝架及其它固定零件有無腐爛或鏽蝕。
室內，室外機的吸入口，排出口有無阻塞。
進行冷氣，除濕運轉時，排出軟管是否有水排出。 • 如果没有水排出，有可能從室內裝置漏水，此時應停止運轉，與購買的銷售店商量。

■ 長期不使用時

1. 天好時開“送風”運轉數小時，吹乾空調機內部。
   • 按“模式選擇按鈕”，選擇“送風”運轉。
   • 按“開／關按鈕”，開始運轉。
2. 停止運轉後，請打開空調機的斷路器。
3. 清掃空氣過濾網後，安裝在原位。
4. 取出遙控器的電池。

是故障嗎？

不是故障。

以下症狀不是空調機故障，而是另有原因。您可以繼續使用。

此種情況	說　　明
不馬上運轉。 • 停止運轉後，馬上又啟動時。 • 運轉內容已變更時。	• 爲了保護空調機，停止運轉 3 分鐘後，請再啟動。
暖氣運轉時，風不馬上吹出。	• 空調機正在加熱，請等 1~4 分鐘。 （達不到基準以上的溫度控制不出熱風。）
在暖氣運轉中，停止運轉後，有象流水的聲音。	• 正在熔化室外單元設備上結的霜，請大約等待 3~8 分鐘。
室外機設備出水或水蒸氣。	■ 暖氣運轉時 • 除掉室外設備上結的霜時，產生的水或熱氣流出。 ■ 冷氣、除濕運轉時 • 室外機的冷媒配管上凝結有水滴、是該水滴滴下的水。
室內機冒出霧氣。	■ 冷氣運轉時房間的空氣被變冷而產生的霧氣。
空調機冒出難聞的氣味。	■ 房間，家具等的氣味，香煙的氣味被吸到室內機內，再吹出來的氣味。 （建議請技術人員來清洗室內機，請與購買的銷售店商量。）
運轉停止後，室內單元設備的風扇仍在轉。	■ 停止運轉後 • 爲了保護設備，室外單元設備風扇約還要轉 60 秒。 ■ 在運轉停止中 • 盛夏季節，室外溫度高時，爲了保護產品設備，室外設備的風扇需要轉。
停止運轉 （運轉燈亮燈。）	■ 電壓急劇變動時，爲了保護設備，雖然停止了，約3分鐘後，會自動再啟動運轉。
遙控器不顯示信號、感應靈敏度不好。 顯示變淡、不出現顯示。 顯示無故變化。	• 乾電池用完，可能會導致誤動作，請同時全部換上新的碱性乾電池。詳細請參看本書的「電池交換」一節。(5 頁） * 如果是有「重新設定按鈕」的機器，交換後請按重新設定按鈕。

請再查看一次。

與其匆匆忙忙委託修理，不如再查看一次。

這種情況下	請查看
不運轉（運轉燈滅。）。	• 斷路開關或保險絲是否斷了？ • 是否停電？ • 遙控器是否裝有電池？ • 定時預定的方法是否正確。
冷氣（暖氣）效果不佳。	• 空氣過濾網是否髒了？ • 室內機，室外機的排出口，吸入口是否阻塞？ • 遙控器的設定溫度是否適當？ • 門窗是否開着？ • 風量調節、風向調節是否適當？
中途停止運轉 （運轉指示燈閃爍。）	• 空氣過濾網是否髒了？ • 室內機和室外機的吸氣口或出氣口是否被東西擋住？ 清掃空氣過濾網或搬走阻擋物，打開斷路器。然後，接通斷路器，並用遙控器打開空調機，進行嘗試性運轉。如果指示燈仍然閃爍，請與購買空調機的商店聯係。 • 多機係統中，連接在室外機上的所有室內機是否都是同一運轉模式？ 如果不是，請將所有的室內機設定爲同一運轉模式，並確認指示燈是否閃爍。 而且，如果是“自動”模式，請將所有室內機都暫時設定爲“冷氣”或“暖氣”，再觀察指示燈是否正常。 如果經上述處理，指示燈不再閃爍，那就不是故障。 (19 頁)
運轉中突然動作異常。	• 有時是由於打雷、無綫電等造成的誤動作。此時先用斷路開關切斷電源，再用遙控器重新啟動運轉。

請速與銷售店聯係。

⚠ 警　告

■ 異常時（有糊臭味等）停止運轉，切斷斷路開關。
　在異常情況下繼續運轉是造成故障、觸電、火災的原因，此時請與購買的銷售店商量。

■ 空調機的修理、改造不要擅自進行。
　搞不好會成爲觸電、火災等的原因。
　此時請與購買的銷售店商量。

出現以下症狀時，請速與銷售店聯係。

- ■ 電源連接綫異常發熱或有損壞時。
- ■ 運轉中有異常聲音。
- ■ 斷路開關、保險絲、漏電斷路器經常跳閘。
- ■ 運轉開關、按鈕的操作不準確。
- ■ 發出糊臭味。
- ■ 室內機設備漏水。

▶ 切斷斷路開關與銷售店聯係。

■ 停電了 約 3 分鐘後自動重新啟動運轉。請稍微等待。	■ 開始打雷時 擔心有雷擊時，爲了保護空調機，要停止運轉，切斷斷路開關。

建議定期保養。

依使用情況而有所差異，使用數季度空調機內部積滿灰塵，會降低性能。建議除使用者自己定期清潔外，還要由專業人員定期保養。
需要專業保養時，請與購買的銷售店商量。
另外整備還需要另行收費。

產品規格

室內機　　型號			FTX20GVLT	FTX25GVLT	FTX30GVLT	FTK20GVLT	FTK25GVLT	FTK30GVLT
尺寸		H mm	283					
		W mm	770					
		D mm	198					
重量		kg	7.0					
冷氣運轉時運轉音量		dB(A)	39	40	41	39	40	41
熱泵暖氣運轉時運轉音量		dB(A)	39	40	41	—	—	—
室外機　　型號			RX20GVLT	RX25GVLT	RX30GVLT	RK20GVLT	RK25GVLT	RK30GVLT
室內機組合例			FTX20GVLT	FTX25GVLT	FTX30GVLT	FTK20GVLT	FTK25GVLT	FTK30GVLT
冷氣運轉時(CNS)	能力	W	2,000	2,500	3,000	2,000	2,500	3,000
	能力	kcal/h	1,720	2,150	2,580	1,720	2,150	2,580
	運轉電流	A	2.7	3.9	4.7	2.7	3.9	4.7
	消耗電功率	W	575	720	865	575	720	865
	COP	W/W	3.48	3.47	3.47	3.48	3.47	3.47
	EER	kcal/hW	3.00	2.99	2.99	3.00	2.99	2.99
熱泵暖氣運轉時(CNS)	能力	W	2,500	3,000	3,600	—	—	—
	能力	kcal/h	2,150	2,580	3,100	—	—	—
	運轉電流	A	3.0	4.3	5.0	—	—	—
	消耗電功率	W	695	885	1,060	—	—	—
組合電源			1φ220V60Hz 電源連接（室外機）					
尺寸		H mm	550					
		W mm	658					
		D mm	275					
重量		kg	28	28	30	28	28	30

室外機　　型號			2MXS50GAVLT	—
室內機組合例			30+30	—
冷氣運轉時(CNS)	能力	W	5,000	—
	能力	kcal/h	4,300	—
	運轉電流	A	7.7	—
	消耗電功率	W	1,550	—
	COP	W/W	3.23	—
	EER	kcal/hW	2.77	—
暖氣運轉時(CNS)	能力	W	5,700	—
	能力	kcal/h	4,900	—
	運轉電流	A	7.3	—
	消耗電功率	W	1,470	—
組合電源			1φ220V60Hz 電源連接（室外機）	
尺寸		H mm	550	—
		W mm	765	—
		D mm	285	—
重量		kg	42	—

注意：● 能力及電流特點是依下述條件：
冷氣運轉時…27 ℃ DB. 19 ℃ WB 室內溫度及 35 ℃ DB 室外溫度，高風速．220V．60Hz
熱泵暖氣運轉時…21 ℃ DB. 15 ℃ WB 室內溫度及 7 ℃ DB. 6 ℃ WB 室外溫度，高風速．220V．60Hz
根據中華民國標準 (CNS)
● 本規格表刊載的機型和規格會因產品更新而變化，恕不另行通知。
● 上述以外的規格請參閱產品型錄。

	室內機	FTX20GVLT	FTX25GVLT	FTX30GVLT	FTK20GVLT	FTK25GVLT	FTK30GVLT
	室外機	RX20GVLT	RX25GVLT	RX30GVLT	RK20GVLT	RK25GVLT	RK30GVLT
		2MXS50GAVLT			—		
生產國		室內機：泰國製造　　室外機：泰國製造					
進口商名稱		和泰興業股份有限公司 消費者免付費服務電話：0800-060-580					

記錄

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

大金工業株式会社

總公司
日本大阪府大阪市北區中崎西二丁目4番12號
梅田中心大廈　郵遞區號　530-8323

東京分公司
日本東京都港區港南二丁目18番1號
JR品川東大廈　郵遞區號108-0075

Two-dimensional bar code is a code for manufacturing.

3P211604-1E M07B066C (1112) HT